Гендина Н.И., доктор пед. наук, профессор Кемеровского государственного университета культуры и искусств

Технология индексирования

План

- 1. Этапы индексирования
- 2. Технологическая схема индексирования документов на базе классификационных ИПЯ
- 3. Технологическая схема индексирования документов на базе дескрипторных ИПЯ

Список литературы

- 1. Аналитико-синтетическая переработка информации : учебник / Н. И. Гендина, Н. В. Пономарева, Т. О. Серебрянникова и др. ; науч. ред. А. В. Соколов. Санкт-Петербург : Профессия, 2013. 336. (Серия «Бакалавр библиотечно-информационной деятельности»).
- 2. ГОСТ 7.59-2003. Индексирование документов. Общие требования к систематизации и предметизации. Взамен ГОСТ 7.59-90; введ. 2003-01-01. Минск: Межгос. совет по стандартизации, метрологии и сертификации, 2003. 6 с.
- 3. ГОСТ 7.66–92. Индексирование документов. Общие требования к координатному индексированию. Введ. 1993-01-01. Москва : Госстандарт России, 1993. 14 с.
- 4. ГОСТ 7.74—96. Информационно-поисковые языки. Термины и определения. Введ. 1997-07-01. Минск : Межгос. совет по стандартизации, метрологии и сертификации, 1997. 34 с.
- 5. Руководство по методике предметизации. Опыт Российской национальной библиотеки / РНБ. Москва : ФАИР ПРЕСС ; Центр «ЛИБНЕТ», 2005. 408 с.
- 6. Скарук Г. А. Систематизация документов : учеб.- практ. пособие / Г. А. Скарук. Санкт-Петербург : Профессия, 2014. – 112 с.
- 7. Сукиасян Э. Р. Введение в современную каталогизацию : пособие для проф. самообразования / Э. Р. Сукиасян. Москва : Литера, 2012. 320 с.
- 8. Сукиасян, Э. Р. Школа индексирования : практ. псобие / Э. Р. Сукиаян. Москва : Либерея–Бибинформ, 2005. 143 с.

Этапы индексирования

- 1. Анализ содержания и формы индексируемого текста:
- 1.1. Определение отрасли знания, темы, проблемы, основных понятий, отражающих основное смысловое содержание документа
- 1.2. Определение признаков, характеризующих форму документа: тип, вид документа, язык и др.
- 2. Замена основных понятий, отражающих смысловое содержание документа или запроса, лексическими единицами ИПЯ:
- 2.1. Тождественная замена
- 2.2. Нетождественная замена

- 1. Анализ содержания и формы индексируемого документа:
- 1.1. Отбор понятий, отражающих основное смысловое содержание документа;
- 1.2. Определение отрасли знания, к которой относятся эти понятия;
- 1.3. Определение признаков, характеризующих форму данного документа: тип, вид документа, язык, территориальный, географический аспекты и т.п.
- 2. Поиск выделенных понятий в АПУ таблиц классификации (рубрикатора, классификатора):
- 2.1. Если подлежащее переводу на ИПЯ понятие, выделенное из текста документа, полностью совпадает с предметной рубрикой АПУ, то имеет место тождественная замена, например: Фигурное катание в ББК 75.719.6;

- 2.2. Если подлежащее переводу на ИПЯ понятие выражено словосочетанием и отсутствует в АПУ, то следует произвести инверсию (перестановку) и провести поиск не только в прямом, но и в инвертированном виде, например: сверхвысокие температуры температуры сверхвысокие, настольный теннис теннис настольный.
- В АПУ классификационных ИПЯ не принят единый порядок записи словосочетаний, которые могут быть представлены как в прямом, так и в инвертированном виде (например, в Рабочих таблицах ББК для массовых библиотек в АПУ есть рубрика Коллективы, среди которых выделены:

Коллективы

- детей детского сада воспитание 74.100
- педагогические см. Педагогические коллективы
- трудовые социология 60.54
- учащихся ПТУ воспитание 74.560
- хоровые см. Хоровые коллективы

- 2.3. Если подлежащее переводу на ИПЯ понятие выражено словосочетанием и отсутствует в АПУ как в прямой, так и в инвертированной форме, то следует разложить его на составные части и таким образом каждое слово отдельно искать в АПУ. Например, в АПУ УДК отсутствует термин, обозначающий медицинскую географию. Расчленив это понятие на два, получим следующий перевод: медицина 61, география человека 911.3. Используя знак отношения, показывающий связь, взаимодействие понятий, получим следующий ПОД на УДК: 911.3: 61;
- 2.4. Если подлежащее переводу на ИПЯ понятие выражено одним словом и отсутствует в АПУ, то следует попытаться подобрать синоним или близкое по значению слово и отыскать его в АПУ. Например, в АПУ УДК отсутствует понятие дегазация шахт. С помощью отраслевого информационно-поискового тезауруса или терминологического словаря по горному делу находим, что понятие дезагация шахт означает разновидность борьбы с газом, и это понятие отыскиваем в АПУ УДК;

- 2.5. Если рекомендации 2.1.-2.4. не срабатывают, и исходное понятие не удается отыскать в АПУ, следует перевести его на ИПЯ более широким, вышестоящим понятием. Например, если в АПУ отсутствует понятие льняные камчатные ткани, следует перевести его более широким понятием изделия льноткацкого производства.
- 3. Выбор индекса в АПУ. При интересующей нас рубрике АПУ может быть записано несколько индексов классификации.

Например, в ББК:

География 26.8

- биогеография 28.085
- ветеринарная 48
- военная 68
- животноводства 45
- животных 28.64
- историческая 63.2

- **4. Поиск индексов в таблицах классификации.** При переходе от индексов, найденных в АПУ, к индексам основных таблиц необходимо внимательно прочесть и выполнить все методические указания, которые напечатаны при индексе.
- В ходе индексирования действует запрет: «нельзя индексировать по АПУ», т.е. нельзя включать в ПОД индекс, указанный в АПУ без проверки его по основным таблицам.
- 5. Принятие окончательного решения и запись индекса, т. е. составление ПОД. В ГОСТ 7.59-2002 Индексирование документов. Общие требования к систематизации и предметизации утверждается: «Классификационное решение выражают одним или несколькими классификационными индексами, составляющими ПОД (полный индекс)».

Виды индексов. Классификационная формула индексирования

- **Простой индекс** классификационный индекс какой-либо системы классификации, полученный на основе использования только основных таблиц классификации, без сочетания с индексами вспомогательных таблиц. Например, в ББК:
- 38.71 Гражданское строительство; 38.72 Промышленное строительство;
- Сложный индекс классификационный индекс, состоящий из комбинации индекса основных таблиц классификации с одним или несколькими индексами вспомогательных таблиц классификации. Например, в ББК:
- 38.71-02 Изыскания и проектирование в гражданском строительстве;
- 38.72-02 Изыскания и проектирование в промышленном строительстве.
- Составной индекс классификационный индекс, состоящий из комбинации двух или нескольких индексов, каждый из которых может быть представлен индексом основных таблиц классификации или сложным индексом. Например в ББК:
- 38.72-02я2 Справочник по проектированию в промышленном строительстве.
- Построение полного индекса, т.е. ПОД определяется классификационной формулой.
 - **Классификационная формула** унифицированный порядок расположения классификационных индексов, определяющий классификационное решение.

Правила построения ПОД с помощью классификационных индексов

Правило 1. На первое место в ПОД всегда ставится индекс, взятый из основных таблиц и отражающий основную тему или предмет рассмотрения, и только затем к нему в определенной последовательности присоединяются индексы вспомогательных таблиц, отражающие форму, язык, время, место и другие признаки. Например, в УДК книга «Машины для непрерывной мойки зерна» получит следующий индекс:

664.726.4.05-193.2, где:

- 664.726.4 основной индекс, Мойка зерна (664.7 Переработка зерна, мукомольное производство);
- .05 спецопределитель к 66 разделу Машины и оборудование;
- -193.2. спецопределитель к 66 разделу Машины непрерывного действия

Правила построения ПОД с помощью классификационных индексов

- **Правило 2.** Для многоаспектного отражения содержания документа следует использовать несколько индексов, взятых из основных таблиц, для комбинации которых могут применяться либо знак соединения плюс, либо знак отношения двоеточие.
- **Знак «плюс»** формально соединяет несколько индексов, отражающих понятия, объединенные в одном документе, расширяет границы поиска информации.
- **Знак «двоеточие»** конкретизирует область информационного поиска, объединяет два или более понятия, взаимосвязанные по существу. Например, в УДК:
- 631.171 + 629.73 9 Сельское хозяйство, сельскохозяйственная технология **И** авиация)
- 631.171: 629.73 9 Сельскохозяйственная авиация

Индексирование – тождественная замена



Индексирование – нетождественная замена

Мир Интернет: подробное руководство / под общей редакцией Ю.Н. Новиков . - 2-е изд. - СПб: Питер, 2003. - 831с.

Выделение КС:

Интернет

Обращение к АПУ ББК (рабочие таблицы для массовых библиотек):

Интернаты для инвалидов и престарелых 65.272

Интернационал

Первый 66.61

Второй 66.62

Интернационализация воспроизводства рабочей силы 65.248

Интернированные - социология 60.54

Индексирование – нетождественная замена

Выявление и формулировка вышестоящего понятия:

Компьютерная сеть

Обращение к АПУ ББК:

Компьютерные системы и сети 32.973.202

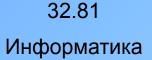
Обращение к таблицам ББК:

32.973.202 Компьютерные системы и сети.

Глобальные cemu (Internet, GLASNet, Relcom и др.), локальные cemu. Электронная почта. Телеобработка данных.

Субъективность индексирования





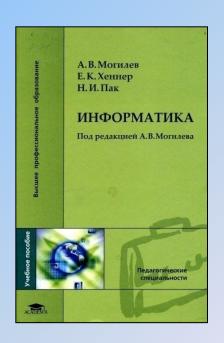


32.97 Вычислительная техника



67.0 Общая теория права 32.81 Информатика

67.0 + 32.81



74я73 74 Образование. Педагогическая наука я73 Учебники для вузов

Связь индексирования с поиском информации

Тематический запрос

Нужны книги по теме:

Современные информационные технологии

Источник разыскания:

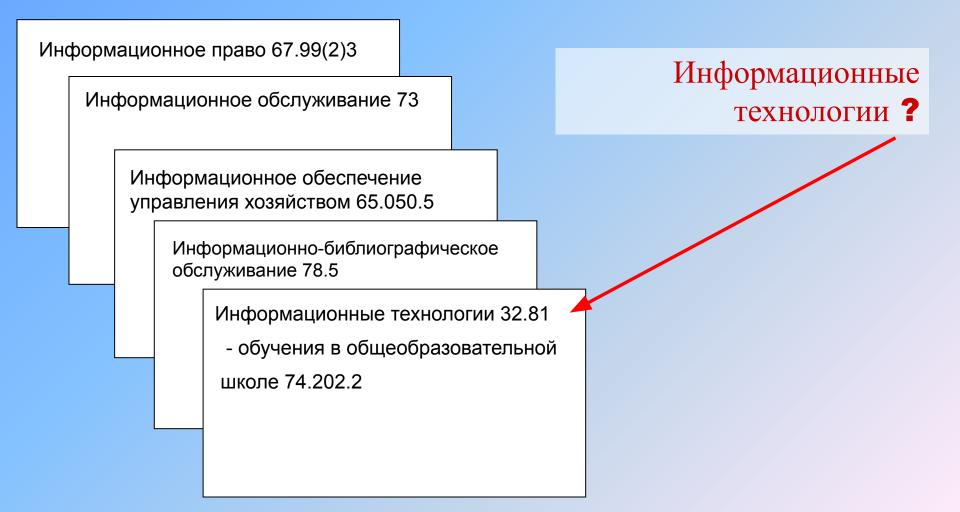
Систематический каталог, электронный каталог, Интернет

- 1. Выделение ключевого слова, обозначающего предмет поиска
- 2. Обращение к АПУ систематического каталога для выявления индекса раздела, соответствующего предмету поиска
- 3. Обращение к индексу соответствующего раздела систематического каталога
- 4. Отбор библиографических описаний документов, соответствующих предмету поиска

1. Выделение ключевого слова, обозначающего предмет поиска

Информационные технологии

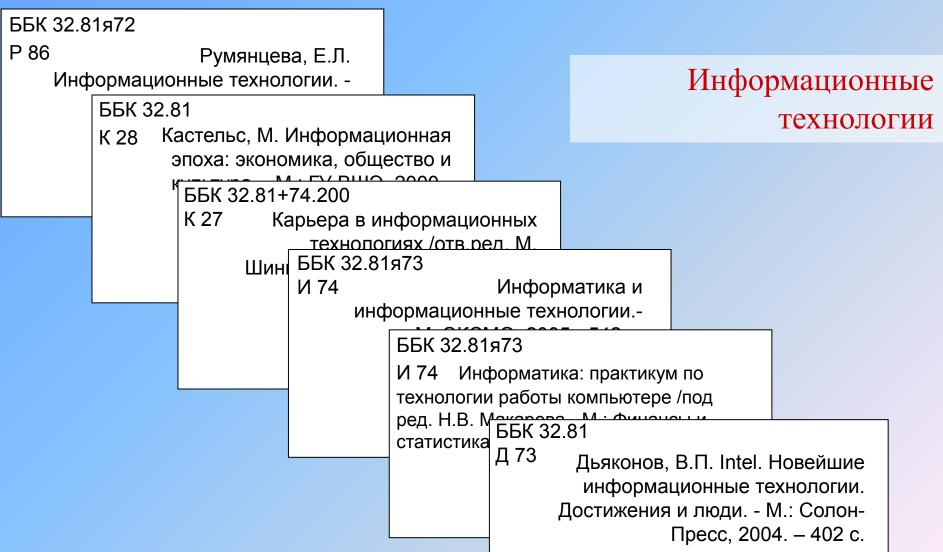
2. Обращение к АПУ систематического каталога для выявления индекса раздела, соответствующего предмету поиска



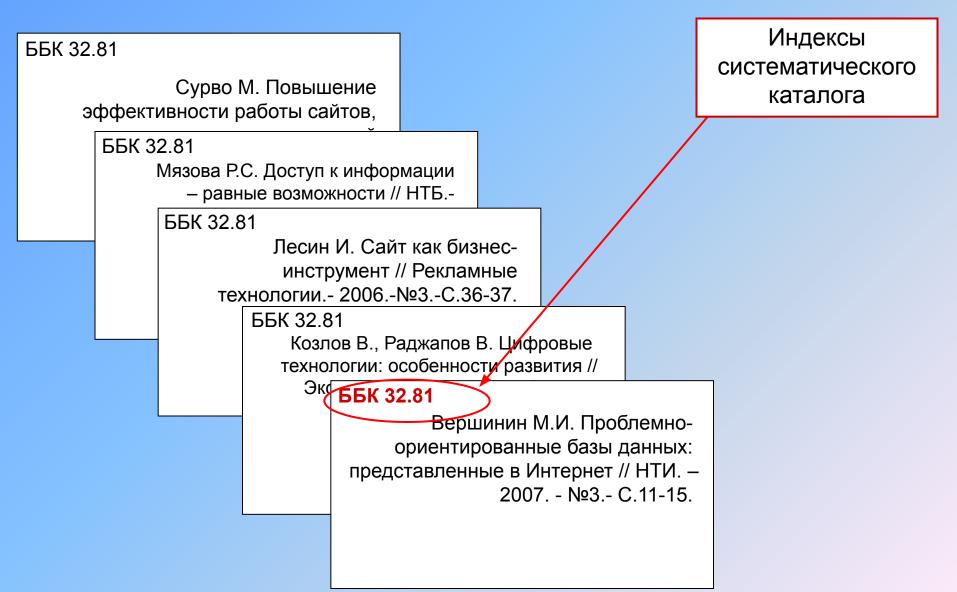
3. Обращение к индексу соответствующего раздела систематического каталога

32.81 Информационные технологии

4. Отбор библиографических описаний документов, соответствующих предмету поиска



Связь систематического каталога и систематической картотеки статей



- 1. Анализ содержания и формы индексируемого документа:
- 1.1. Выделение КС, характеризующих основное смысловое содержание документа;
- 1.2. Выделение КС, характеризующих форму данного документа: тип, вид, язык, территориальный, географический аспекты и т. п.
- 2. Поиск выделенных из текста документа КС в лексико-семантическом указателе информационно-поискового тезауруса.
- 2.1. Если КС, выделенное из текста документа, полностью совпадает с дескриптором лексико-семантического указателя, то имеет место тождественная замена.
- В случае тождественной замены в ПОД выписывается не только сам дескриптор-аналог, но и производится операция избыточного индексирования.

2.1. При индексировании документов проводится восходящее избыточное индексирование, а при индексировании запросов – нисходящее избыточное индексирование. Например:

Ключевые слова документа или запроса	Дескрипторы отраслевого ИПТ	Избыточное индексирование	
		восходящее	нисходящее
Орошение	Орошение с Ирригация	в Мелиорация	н Орошение лиманное а Водообеспеченность Земля орошаемая Земля поливная Полив (процессы) Сеть оросительная
Овощи	Овощи		а Выгонка Зелень Культуры овощные
Нитраты	Удобрения нитратные с Нитраты Селитры	в Удобрения азотные	н Селитра калийная Селитра кальциевая Селитра натриевая а Нитраты

- 2.2. Если КС совпадает с имеющимся в лексико-семантическом указателе аскриптором (недескриптором), сопровождаемом пометой *см. смотри,* то в поисковый образ выписывается дескриптор, к которому отсылает помета *см.* Замена считается тождественной и производится операция избыточного индексирования;
- 2.3. Если КС представлено словосочетанием и в таком виде отсутствует в лексико-семантическом указателе тезауруса, то следует произвести инверсию и осуществить поиск не только в прямом, но и в инвертированном виде. Например: фосфорные удобрения удобрения фосфорные и т.п. Если словосочетание найдено, замена считается тождественной и производится избыточное индексирование;
- 2.4. Если словосочетание отсутствует в лексико-семантическом указателе как в прямой, так и в инвертированной форме, то надо произвести поиск каждого слова, входящего в состав словосочетания. Например, словосочетание обезвоживание почвы будет переведено набором дескрипторов обезвоживание и почвы. Замена также считается тождественной и производится избыточное индексирование;

- 2.5. Если сложные слова отсутствуют в лексико-семантическом указателе, допускается разбивать их на составные части и переводить каждый из терминоэлементов отдельно. Например: слово электромеханический может переводиться двумя дескрипторами электрический и механический. Допускается также замена однокоренных существительных на прилагательные и наоборот: качество качественный, температурный температура;
- 2.6. Если все перечисленные рекомендации не срабатывают, то необходимо осуществить нетождественную замену, переводя КС либо набором подходящих по смыслу дескрипторов, либо вышестоящим понятием. Например: уборка сенажа уборка сена, уборка зерновых уборка урожая и т. п. В случае нетождественной замены операция избыточного индексирования не производится.